

LV

LV

LV



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 17.10.2007
COM(2007) 437 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par Kopienas nostāju saistībā ar EK un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas Padomes lēmumu, ar ko groza Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolu par tērauda izstrādājumiem

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, stājās spēkā 2004. gada 1. aprīlī.

Stabilizācijas un asociācijas padome, kas izveidota ar minētā nolīguma 108. pantu, uzrauga minētā nolīguma īstenošanu un pārbauda visus būtiskākos jautājumus, kas izriet no nolīguma, un visus citus savstarpēji interesējošus divpusējus vai starptautiskus jautājumus.

Kā paredzēts 7. panta 1. un 2. punktā minētā nolīguma 2. protokolā par tērauda izstrādājumiem, abas līgumslēdzējas puses ir izveidojušas divkāršas pārbaudes sistēmu kā ātras informācijas sistēmu tirdzniecībā ar tērauda izstrādājumiem, nenosakot ierobežojumus Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes tērauda izstrādājumu daudzumam, ko importē Kopienā. Ņemot vērā Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas tērauda rūpniecības nozares pārstrukturēšanā gūtos panākumus, ir lietderīgi atcelt divkāršas pārbaudes sistēmu. Kā paredzēts minētā protokola 7. panta 3. punktā, divkāršas pārbaudes sistēmu var atcelt ar Stabilizācijas un asociācijas padomes lēmumu.

Projekts Stabilizācijas un asociācijas padomes lēmumam, ar kuru atceļ šo sistēmu, tika saskaņots tehniskajās apspriedēs, un to apstiprināja, ar Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku apmainoties vēstulēm, kas datētas attiecīgi 2007. gadā 27. jūlija un 23. augustā.

Kā noteikts 2. panta 1. punktā Padomes un Komisijas 2004. gada 23. februāra Lēmumā (*Euratom*) 2004/239/EK par iepriekšminētā nolīguma noslēgšanu, Kopienas nostāju Stabilizācijas un asociācijas padomē nosaka Padome pēc Komisijas priekšlikuma.

Tāpēc Padomi aicina apstiprināt pievienoto priekšlikumu Kopienas nostājai.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par Kopienas nostāju saistībā ar EK un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas Padomes lēmumu, ar ko groza Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolu par tērauda izstrādājumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 300. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes un Komisijas 2004. gada 23. februāra Lēmumu (*Euratom*) 2004/239/EK par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses¹, un jo īpaši tā 2. panta 1. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu²,

tā kā:

- (1) Ar 7. pantu Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolā izveido divkāršas pārbaudes sistēmu bez daudzuma ierobežojumiem Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes tērauda izstrādājumu daudzumam, ko importē Kopienā.
- (2) Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokola I pielikumā ir ietvertas šīs divkāršās pārbaudes sistēmas metodes.
- (3) Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokola 7. panta 3. punktā ir noteikts, ka Stabilizācijas un asociācijas padome var lemt par grozījumiem 2. protokola I pielikumā vai atcelt divkāršo pārbaudes sistēmu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Nostāja, kas jāpieņem Kopienai Stabilizācijas un asociācijas padomē, kura izveidota ar 108. pantu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses, saistībā ar minētā nolīguma 2. protokola 7. pantu un minētā protokola I pielikumu, ir tāda, ka tās pamatā jābūt Stabilizācijas un asociācijas padomes lēmuma projektam, kas pievienots šim lēmumam.

¹ OV L 84, 20.3.2004., 1. lpp.

² OV C [...], [...], [...]. lpp.

Briselē, (..)

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Projekts

EK UN BIJUŠĀS DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKAS STABILIZĀCIJAS UN ASOCIĀCIJAS PADOMES LĒMUMS,

**ar ko groza EK un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolu
(par tērauda izstrādājumiem)**

STABILIZĀCIJAS UN ASOCIĀCIJAS PADOME,

ņemot vērā Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, no otras puses,

tā kā:

- (1) Ar Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokola 7. pantu izveido divkāršas pārbaudes sistēmu bez daudzuma ierobežojumiem attiecībā uz Bijušajās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas izcelsmes tērauda izstrādājumu ieviešanu Kopienā.
- (2) Ir panākta ievērojama virzība Bijušajās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas tērauda rūpniecības vajadzīgajā pārstrukturēšanā un pārveides programmā.
- (3) Vairs nav vajadzīga administratīvas procedūra, kuras mērķis ir ātri sniegt informāciju par tirdzniecības plūsmu tendencēm, lai palielinātu caurskatāmību un izvairītos no iespējamās tirdzniecības plūsmas novirzīšanās.
- (4) Tātad turpmāk nav vajadzīga divkāršas pārbaudes sistēma bez kvantitatīvajiem ierobežojumiem attiecībā uz Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas tērauda izstrādājumu ieviešanu Kopienā. Tāpēc 2. protokols ir attiecīgi jāgroza,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Svītro 7. pantu EK un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 2. protokolā un šā protokola I pielikumu, kurā ir atsauce uz iepriekšminēto 7. pantu.

Šis lēmums stājas spēkā [2008. gada 1. janvārī].

Briselē, (..)

*Stabilizācijas un asociācijas padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

